



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-Mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 82 vom 14.07.2026

GEGENSTAND: Frau Tschurtschenthaler Lea:
Aufnahme in den Dienst als Sozialbetreuerin in das
Seniorenwohnheim Niederdorf aufgrund eines
öffentlichen Wettbewerbes und Gewährung der 1. Klasse
der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene mit
Ablauf 01.08.2026.

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors
dieser Von-Kurz-Stiftung Ö.B.P.B. vom 29.01.2026 Nr. 16,
mit welcher ein öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung 4
Stellen als Sozialbetreuer/in – Vollzeit - im
Seniorenwohnheim Niederdorf ausgeschrieben wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors
vom 16.04.2026 Nr. 48, mit welcher die Protokolle der
Prüfungskommission für den beschriebenen öffentlichen
Wettbewerb genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in die mit selber Entscheidung
genehmigte abschließende Rangordnung, welche im Sinne
des Art. 32 der Personalordnung für 2 Jahre ab dem Datum
der Genehmigung gültig ist und wie folgt aussieht:

1. LADSTÄTTER Ursula
2. TAFERNER Lea
3. DURNWALDER Claudia
4. TSCHURTSCHENTHALER Lea
5. OBERKOFER Lisa;

Festgestellt, dass Frau Tschurtschenthaler Lea die Stelle in
Vollzeit annimmt;

Festgestellt, dass nun Frau Tschurtschenthaler Lea ab
01.08.2026 als Sozialbetreuerin auf unbestimmte Zeit in
den Dienst aufgenommen werden kann;

Festgestellt, dass Frau Tschurtschenthaler Lea im Besitz
aller für die Anstellung notwendigen Dokumente und
Unterlagen ist;

Festgestellt, dass Frau Tschurtschenthaler Lea bereits seit
dem 01.08.2024 provisorisch die Planstelle als
Sozialbetreuerin in dieser Körperschaft besetzt;

Festgestellt, dass Frau Tschurtschenthaler Lea keinerlei

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 82 del 14/07/2026

OGGETTO: Sig.ra Tschurtschenthaler Lea: assunzione
in servizio quale operatrice socioassistenziale presso la
Residenza per Anziani Villabassa in seguito a un
concorso pubblico e concessione della prima classe del
livello retributivo inferiore del 5° livello funzionale con
decorrenza 01/08/2026.

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione
Von-Kurz A.P.S.P. del 29/01/2026 n. 16, con la quale è
stato bandito un concorso pubblico per la copertura di n. 4
posti per operatore/operatrice socioassistenziale – tempo
pieno - presso la Residenza Anziani Villabassa;

Vista la determinazione del direttore del 16/04/2026 n. 48,
con la quale sono stati approvati i protocolli della
Commissione Esaminatrice per il concorso pubblico in
oggetto;

Vista la graduatoria finale, approvata con la stessa
determinazione, la quale nel senso dell'art. 32 del
Regolamento del Personale è valida per la durata di 2 anni
dalla data dell'approvazione e presenta il seguente esito:

1. LADSTÄTTER Ursula
2. TAFERNER Lea
3. DURNWALDER Claudia
4. TSCHURTSCHENTHALER Lea
5. OBERKOFER Lisa;

Costatato che la sig.ra Tschurtschenthaler Lea accetta il
posto con rapporto di lavoro a tempo pieno;

Costatato che la sig.ra Tschurtschenthaler Lea può essere
assunta quale operatrice socioassistenziale a tempo
indeterminato a partire dal 01/08/2026;

Costatato che la sig.ra Tschurtschenthaler Lea è in possesso
di tutti i requisiti richiesti per l'assunzione;

Costatato che la sig.ra Tschurtschenthaler Lea già dal
01/08/2024 occupa provvisoriamente il posto d'organico
quale operatrice socioassistenziale presso questo ente;

Costatato che la sig.ra Tschurtschenthaler Lea non ha

Dienstunterbrechungen aufzuweisen hat, welche den Aufstieg in der Besoldung verzögern, und sie demzufolge mit Ablauf 01.08.2026 gemäß Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖBPB in der Provinz Bozen Anrecht auf Gewährung der 1. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene hat;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖBPB in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 9, 10 und 10/bis des beschriebenen Gehaltsabkommens, welche besagen, dass die Gewährung der Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen in jedem Fall von einer positiven Bewertung der Bediensteten durch die direkte Vorgesetzte abhängig gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in den von der direkten Vorgesetzten, Frau Taschler Gertrud, Wohnbereichsleiterin, ausgefüllten Bewertungsbogen;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das Finanzjahr 2026;

usufruito di nessuna interruzione di servizio, la quale potrebbe ritardare la promozione della retribuzione e quindi ai sensi dell'accordo economico per i dipendenti degli APSP nella Provincia di Bolzano ha diritto alla prima classe del livello retributivo inferiore del 5° liv. funzionale con decorrenza 01/08/2026;

Presa visione degli accordi economici dei dipendenti degli APSP nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Presa visione degli articoli 9, 10 e 10/bis dell'accordo economico sopradescritto, il quale stabilisce, che la concessione di classi e scatti retributive è subordinata in ogni caso ad una valutazione soddisfacente del dipendente da parte della diretta superiore;

Vista la valutazione espressa dalla diretta superiore, sig.ra Taschler Gertrud, responsabile di reparto della Fondazione Von-Kurz;

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei Comuni, Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d' Amministrazione n. 16/2024;

Visto il budget per l'esercizio finanziario 2026;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. Frau Tschurtschenthaler Lea, geboren in xxxxx am xx.xx.19xx, aufgrund oben angeführter Darlegungen mit Ablauf 01.08.2026 in die Stammrolle als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene) in Vollzeit in das Seniorenwohnheim Niederdorf aufzunehmen und derselben die 1. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene zu gewähren.
2. Festzusetzen, dass der individuelle Arbeitsvertrag integrierender Bestandteil dieser Entscheidung bildet.
3. Festzusetzen, dass der Betreffenden als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene) in Vollzeit mit 36 Wochenstunden ab 01.08.2026 folgende jährliche

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. Di collocare in ruolo presso la Residenza per Anziani di Villabassa A.P.S.P. in base alle esposizioni sopra espressi la sig.ra Tschurtschenthaler Lea, nata a Sar Candido il xx/xx/19xx, con la qualifica di operatrice socioassistenziale (5° livello funzionale) con rapporto di lavoro in tempo pieno con decorrenza 01/08/2026 e di concedere alla stessa la prima classe del livello retributivo inferiore del 5° livello funzionale.
2. Di fissare, che il contratto di lavoro individuale forma parte integrante della presente determinazione.
3. Di riconoscere alla medesima quale operatrice socioassistenziale (5° livello funzionale) con rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore settimanali cor

wirtschaftliche Behandlung zusteht:

decorrenza 01/08/2026 il seguente trattamento economico annuo:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / untere Besoldungsstufe	€.	11.519,59	- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo inferiore
- 1. Klasse	€.	695,50	- n. 1 classe
- 13. Monatsgehalt	€.	1.023,92	- 13^ mensilità
- Sonderergänzungszulage im derzeitigen Ausmaß (1.375,60 x 13)	€.	17.882,80	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.375,60 x 13)
- Aufgabenzulage (30% des Anfangsgrundgehalt der 5. FE, u.B.)	€	3.477,48	- indennità d'istituto (30% dello stipendio iniziale del 5° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Zweisprachigkeitszulage (ehem. B)	€.	1.031,03	- indennità di bilinguismo (ex B)
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.		- indennità per lavori in turno, se spettante

4. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2026 und folgenden (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.
5. Festzuhalten, dass die nächste periodische Gehaltserhöhung, und zwar die 2. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene bei positiver Bewertung durch die direkte Vorgesetzte am 01.08.2028 fällig wird.
6. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
7. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.
4. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2026 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).
5. Di fissare che il prossimo aumento di stipendio, e precisamente la classe n. 2 del livello retributivo inferiore del 5° livello funzionale, a valutazione positiva da parte della diretta superiore viene raggiunto il 01/08/2028.
6. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
7. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 15.07.2026

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -